



# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

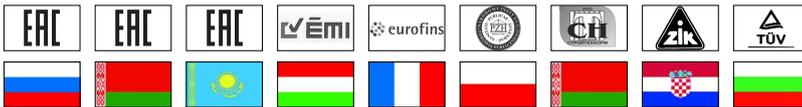
## 103 Válvulas de retención YORK®

Indicadas para el uso en instalaciones hidráulicas, de calefacción, de acondicionamiento y neumáticas.  
Se pueden instalar en cualquier posición: vertical, horizontal, oblicua.



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
3/8" (DN 10)	12bar/174psi	1030038	10/200
1/2" (DN 15)	12bar/174psi	1030012	10/200
3/4" (DN 20)	12bar/174psi	1030034	8/128
1" (DN 25)	12bar/174psi	1030100	8/88
1"1/4 (DN 32)	10bar/145psi	1030114	6/54
1"1/2 (DN 40)	10bar/145psi	1030112	4/36
2" (DN 50)	10bar/145psi	1030200	2/28
2"1/2 (DN 65)	8bar/116psi	1030212	1/16
3" (DN 80)	8bar/116psi	1030300	1/12
4" (DN 100)	8bar/116psi	1030400	1/7

### CERTIFICACIONES



### ESPECIFICACIONES

Cuerpo de latón.

Junta en polímero

Junta de NBR.

Muelle de acero inoxidable.

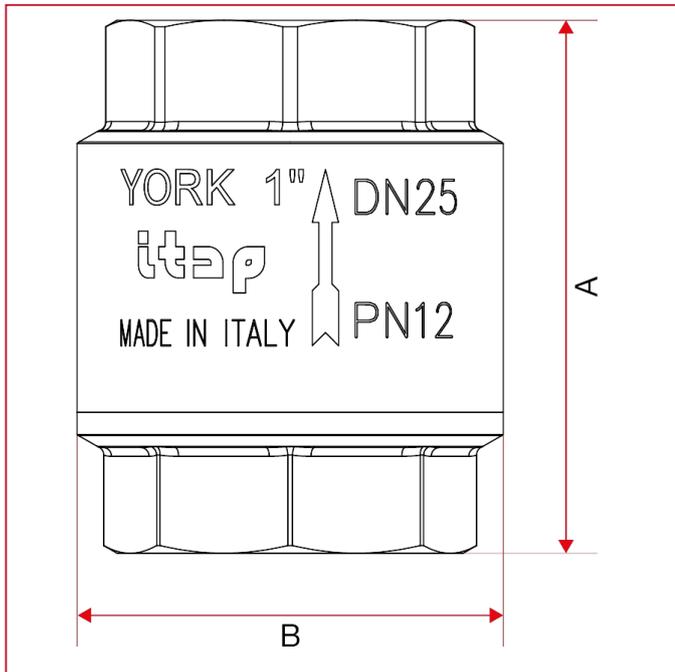
Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 100°C.

Conexiones roscadas ISO 228 (equivalentes a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228).



# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## Dimensiones totales

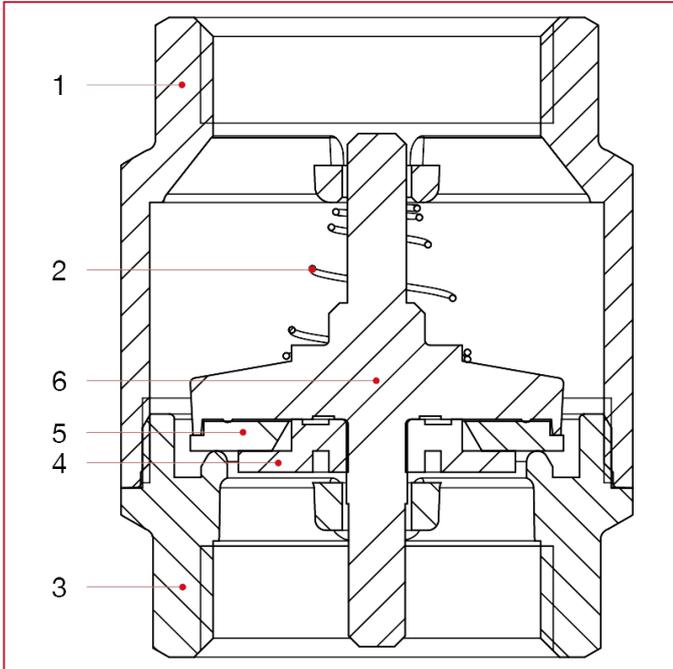


	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	46,5	48	53	60,5	66,5	74	80,5	98	103	118,5
B	35	35	42	48	59,5	70,5	86	103	126	154
Kg/cm2 bar	12	12	12	12	10	10	10	8	8	8
LBS - psi	174	174	174	174	145	145	145	116	116	116



# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cuerpo	1	Latón CW617N
2	Muelle	1	Acero inoxidable AISI 302
3	Manguito	1	Latón CW617N
4	Perno	1	Polímero
5	Junta	1	NBR
6	Retén	1	Polímero



# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## INSTALACIÓN

Las válvulas YORK® son unidireccionales; permiten el paso del fluido en una sola dirección, por eso se deben montar de manera que la flecha sobre el cuerpo siga la dirección del fluido.

Las válvulas se componen de muelle, válvula pequeña y dos partes de latón, cuerpo y manguito, que las contienen, ensambladas entre sí mediante rosca y fijadas con sellador de roscas.

Para que el estrato de sellador de roscas no se rompa y la válvula no pierda por el acoplamiento cuerpo-manguito, es necesario evitar someter estas dos partes a esfuerzos de torsión.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- para una correcta instalación de la válvula, en proximidad de curvas o bombas de circulación, la válvula se debe montar a una distancia que sea 10 veces el diámetro del tubo.
- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- durante el montaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;
- la aplicación de material de fijación (PTFE, cáñamo) se debe limitar a la zona de la rosca; un exceso podría interferir en la zona de retén goma-metal y perjudicar el funcionamiento de la válvula.
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), hay que eliminarlas o filtrarlas, ya que podrían interferir en la zona de retén goma-metal y perjudicar el funcionamiento de la válvula.

## DESINSTALAR

Para la desinstalación de la válvula de la línea, o la desconexión de las juntas conectadas:

- Utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- Despresurizar la línea;
- Durante el desmontaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo.

## MANTENIMIENTO

Verificar la válvula periódicamente, en función del uso y de las condiciones de trabajo, para asegurarse de que funcione correctamente.

Eventuales pérdidas podrían deberse al depósito de cuerpos extraños (suciedad, cal) en el retén de goma.

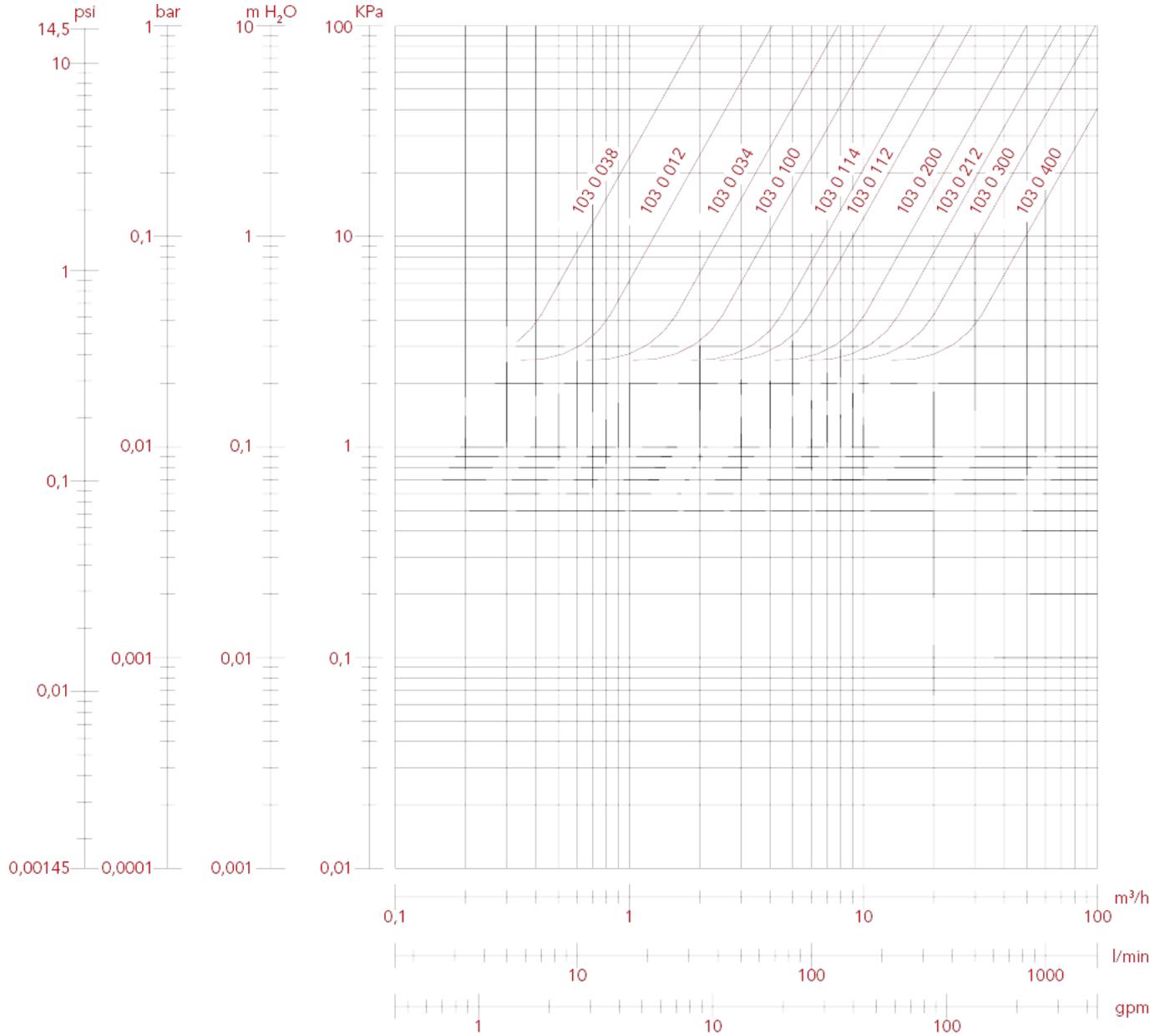
Para resolver este inconveniente, desmontar la válvula y quitar el cuerpo extraño utilizando aire comprimido o herramientas.



# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## DIAGRAMA DE PÉRDIDAS DE CARGA (con agua)

	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4"	1"1/2"	2"	2"1/2"	3"	4"
KV	2,11	4,22	7,92	11,67	22,42	29,39	51,40	69,90	98,49	157,91

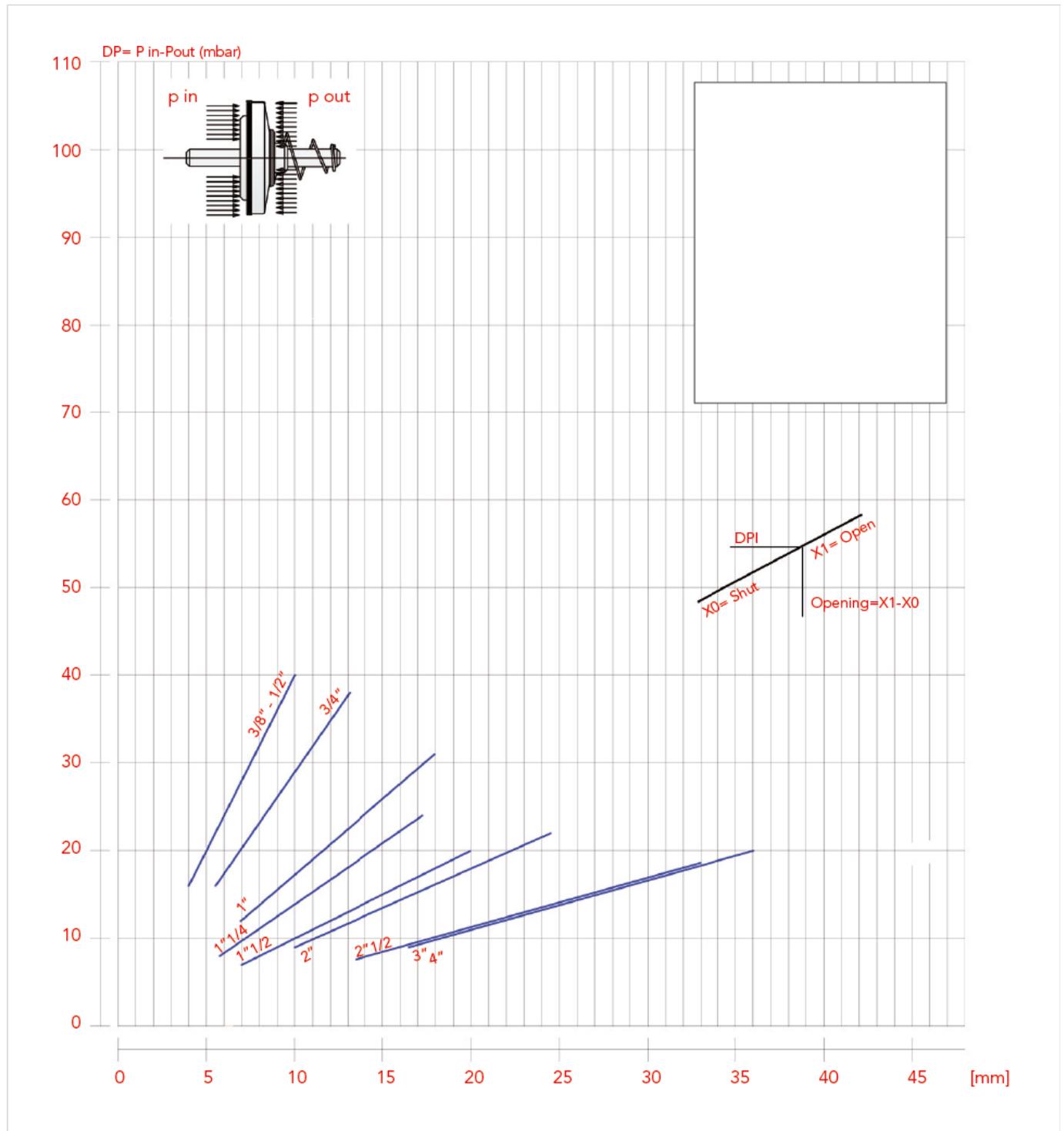




# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## DIAGRAMA DE PRESIÓN MÍNIMA PARA LA APERTURA

La apertura de la válvula viene dada por la diferencia de presión entre los dos lados de la estanqueidad.

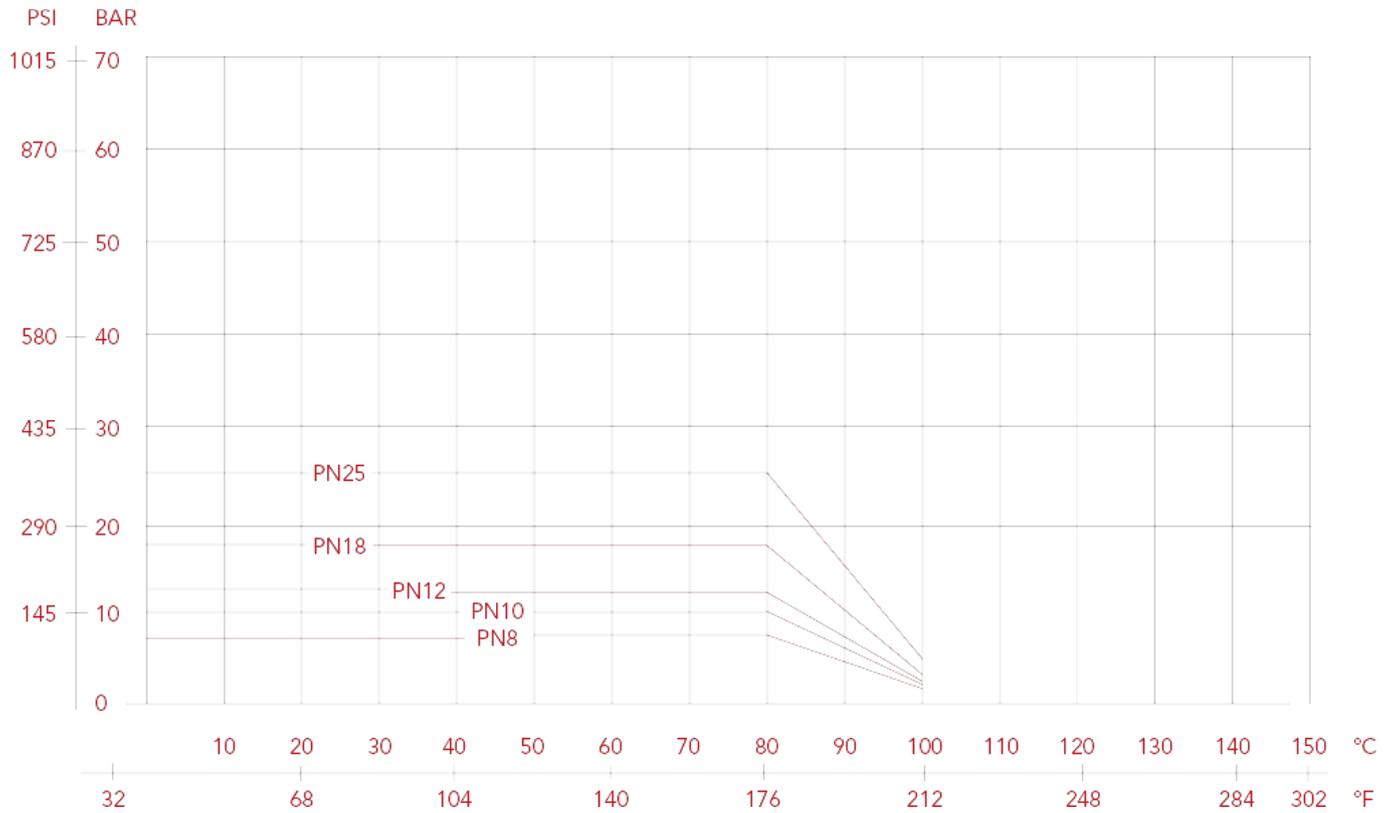




# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.  
Los valores indicados son sólo aproximativos.





# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

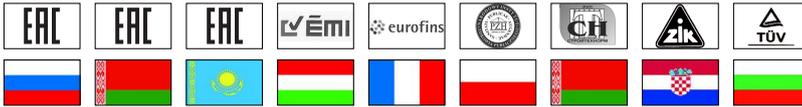
## 108 Válvula de fondo YORK®

Indicadas para el uso en instalaciones hidráulicas, de calefacción, de acondicionamiento y neumáticas.  
Se pueden instalar en cualquier posición: vertical, horizontal, oblicua.



MEDIDA	PRESIÓN	CÓDIGO	EMBALAJE
3/8" (DN 10)	12bar/174psi	1080038	10/220
1/2" (DN 15)	12bar/174psi	1080012	10/220
3/4" (DN 20)	12bar/174psi	1080034	8/144
1" (DN 25)	12bar/174psi	1080100	8/120
1"1/4 (DN 32)	10bar/145psi	1080114	6/60
1"1/2 (DN 40)	10bar/145psi	1080112	4/48
2" (DN 50)	10bar/145psi	1080200	2/26
2"1/2 (DN 65)	6bar/87psi	1080212	1/25
3" (DN 80)	6bar/87psi	1080300	1/17
4" (DN 100)	6bar/87psi	1080400	1/10

### CERTIFICACIONES



### ESPECIFICACIONES

Cuerpo de latón.

Junta en polímero

Junta de NBR.

Muelle de acero inoxidable.

Filtro en polímero y acero inoxidable.

Grado de filtración: de 3/8" a 2": 1200µm; de 2"1/2 a 4": 2000µm.

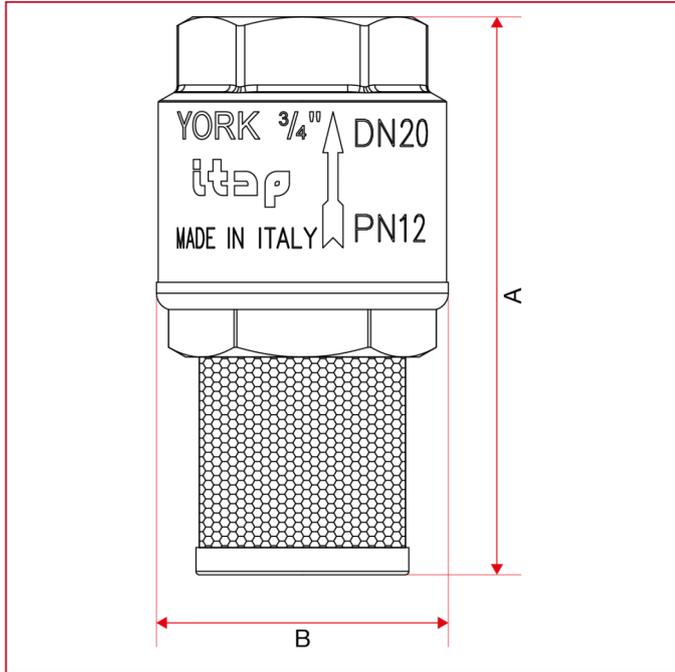
Temperatura mínima y máxima de trabajo: -20°C, 100°C.

Conexiones roscadas ISO 228 (equivalentes a DIN EN ISO 228 y BS EN ISO 228).



# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## Dimensiones totales

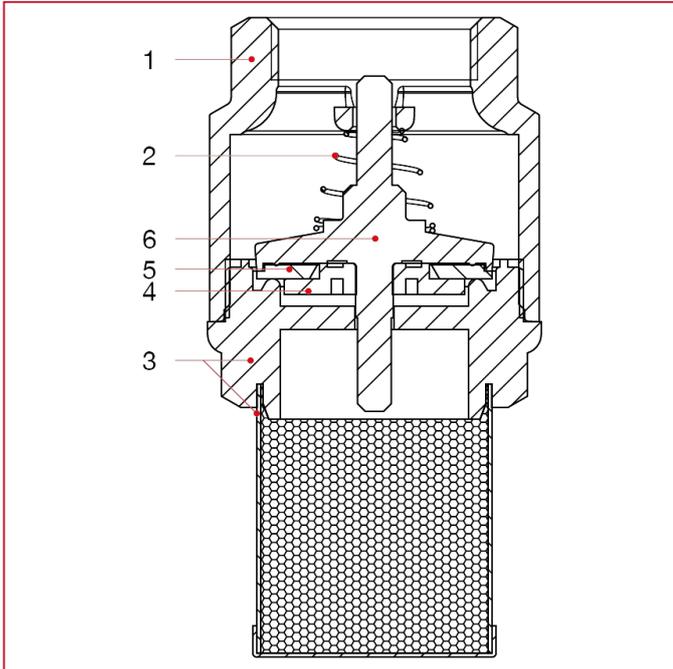


	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"
DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100
A	69,5	70	82	91,5	108	119	136,5	164,5	184,5	214,5
B	35	35	42	48	59,5	70,5	86	103	126	154
Kg/cm2 bar	12	12	12	12	10	10	10	6	6	6
LBS - psi	174	174	174	174	145	145	145	87	87	87



# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## MATERIALES



POS.	DESCRIPCIÓN	N.	MATERIAL
1	Cuerpo	1	Latón CW617N
2	Muelle	1	Acero inoxidable AISI 302
3	Filtro	1	Polímero y acero inoxidable AISI 304
4	Perno	1	Polímero
5	Junta	1	NBR
6	Retén	1	Polímero



# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## INSTALACIÓN

Las válvulas YORK® son unidireccionales; permiten el paso del fluido en una sola dirección, por eso se deben montar de manera que la flecha sobre el cuerpo siga la dirección del fluido.

Las válvulas se componen de muelle, válvula pequeña y dos partes de latón, cuerpo y manguito, que las contienen, ensambladas entre sí mediante rosca y fijadas con sellador de roscas.

Para que el estrato de sellador de roscas no se rompa y la válvula no pierda por el acoplamiento cuerpo-manguito, es necesario evitar someter estas dos partes a esfuerzos de torsión.

Para la instalación se deben adoptar las prácticas hidráulicas habituales, en particular:

- para una correcta instalación de la válvula, en proximidad de curvas o bombas de circulación, la válvula se debe montar a una distancia que sea 10 veces el diámetro del tubo.
- asegurarse de que los dos tubos estén correctamente alineados;
- durante el montaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo;
- la aplicación de material de fijación (PTFE, cáñamo) se debe limitar a la zona de la rosca; un exceso podría interferir en la zona de retén goma-metal y perjudicar el funcionamiento de la válvula.
- si el fluido presenta impurezas (suciedad, polvo, excesiva dureza del agua), hay que eliminarlas o filtrarlas, ya que podrían interferir en la zona de retén goma-metal y perjudicar el funcionamiento de la válvula.

## DESINSTALAR

Para la desinstalación de la válvula de la línea, o la desconexión de las juntas conectadas:

- Utilizar los dispositivos de protección normalmente requeridos para trabajar con el fluido contenido en la línea;
- Despresurizar la línea;
- Durante el desmontaje aplicar la llave al extremo de la válvula más cercana al tubo.

## MANTENIMIENTO

Verificar la válvula periódicamente, en función del uso y de las condiciones de trabajo, para asegurarse de que funcione correctamente.

Eventuales pérdidas podrían deberse al depósito de cuerpos extraños (suciedad, cal) en el retén de goma.

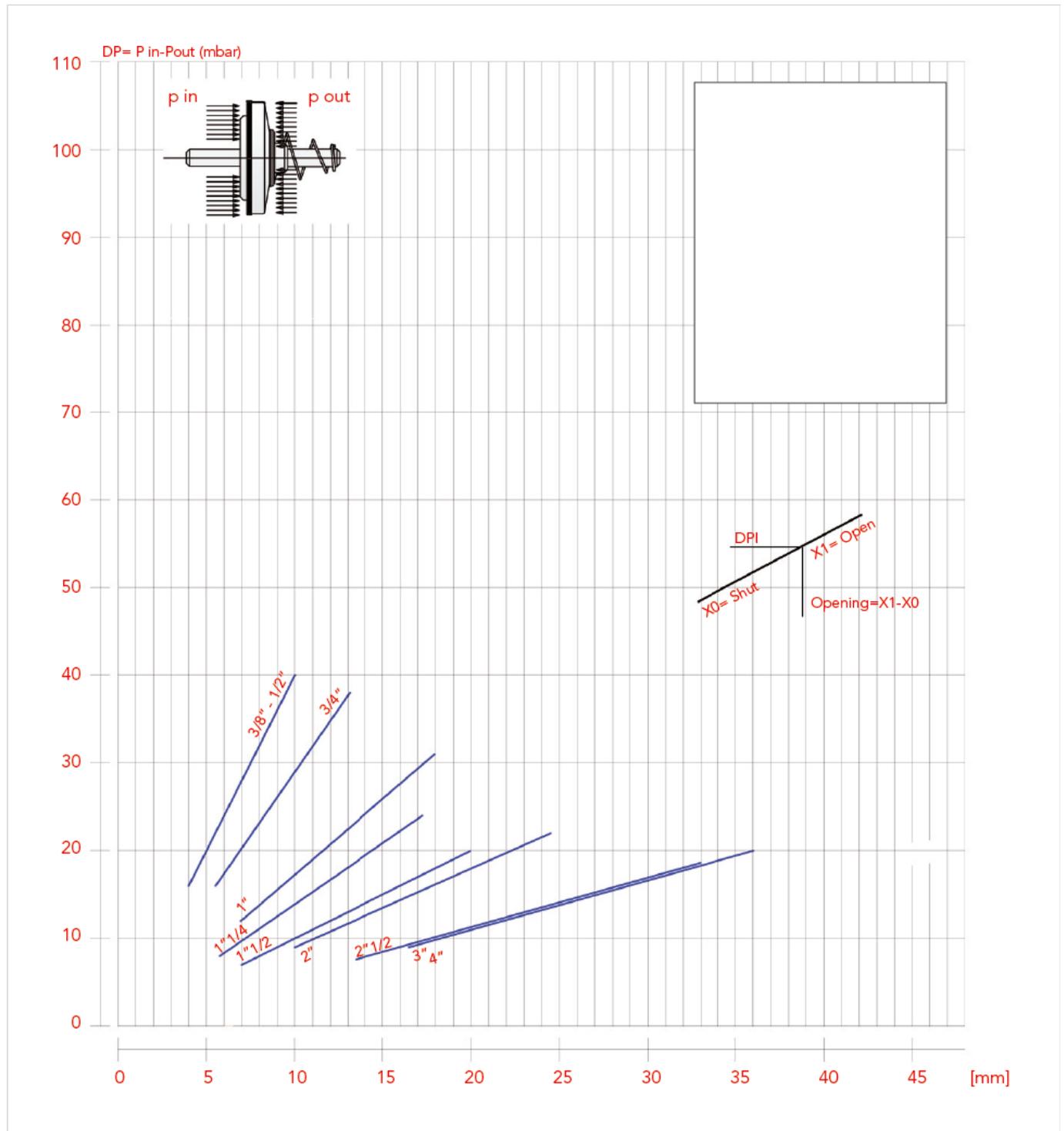
Para resolver este inconveniente, desmontar la válvula y quitar el cuerpo extraño utilizando aire comprimido o herramientas.



# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## DIAGRAMA DE PRESIÓN MÍNIMA PARA LA APERTURA

La apertura de la válvula viene dada por la diferencia de presión entre los dos lados de la estanqueidad.





# VÁLVULAS DE RETENCIÓN Y DE FONDO YORK®

## DIAGRAMA DE PRESIÓN-TEMPERATURA

Los valores expresados por las curvas representan el límite máximo de empleo de las válvulas.  
Los valores indicados son sólo aproximativos.

